

 MID-COLUMBIA
MASTERSINGERS
2024-2025 SEASON

Requiem

A choral concert | Featuring Herbert Howells' Requiem and music by
Melissa Dunphy, Eric Whitacre, Ola Gjeilo, and more

FRIDAY, FEBRUARY 21 AT 7:30PM

SATURDAY, FEBRUARY 22 AT 2PM

St. Paul's Episcopal Church, Kennewick

WWW.MCMASTERSINGERS.ORG



MID-COLUMBIA MASTERSINGERS

CONDUCTOR

Reginald Unterseher

PRINCIPAL PIANIST

Stephanie Steele

GUEST PIANIST

Benjamin Walley

MID-COLUMBIA MASTERSINGERS CHAMBER CHOIR

SOPRANO

Rachel Condie
Helen Gent
Jacqueline Green
Jenessa Hooper
Tarina Lee
Talitha McCall
Wendy Newbury
Gail Wells

TENOR

Dave Cazier
Elizabeth Erickson
Patrick Faulk
Ryan Grandy
Jacob Mayes
Timothy McCall
Matthew Monroe
Eli Traverse
Chad Yost

ALTO

Laney Armstrong
Lisa Hill
Amber Johnson
Ellen Kathren
Tanya Knickerbocker
Kelli Kruse
Kerry Lorenzo
Megan Passey
Julie Anne Smith
Brittney Sofie

BASS

David Anderson
Brian Gruendell
Tyler Kruse
Michael Lopushok
Jamie Palmer
Brandon Shobe
Mike Shobe
Weston Walker
John Wells

SPECIAL THANKS

Rev. Rick Matters and St. Paul's Episcopal Church

THE MID-COLUMBIA MASTERSINGERS WELCOME HANNAH BONHAM, OUR NEW OFFICE MANAGER

Hannah has been sharing her voice with Mastersingers since 2018. Her favorite performance to date was singing Helios at the CBC planetarium. She loves MCM and is thrilled to take on the role of our Office Manager. Besides singing, this mom of three enjoys movies and hiking and wants to become fluent in Spanish someday. She holds a Bachelor of Science degree in Therapeutic Recreation and is currently pursuing a second Bachelor's degree in Accounting. Hannah has experience managing a private studio for piano lessons and served on the board of the African-American Community Cultural & Education Society (AACCES) for four years. Welcome Hannah!



PROGRAM

Today's performance is being recorded. Please silence cell phones and watches.

O Vos Omnes (1603)

Carlo Gesualdo (SATTB)

Ubi caritas (choir 2001, piano 2011)

Ola Gjeilo (SATB with piano)

featuring Benjamin Walley, piano

Lugebat David Absalon (ca. 1530)

Nicolas Gombert (double SATB choir)

Sleep (music 2000, words 2001)

Eric Whitacre/Charles Anthony Silvestri

INTERMISSION

Hurt (1995, arr. 2024)

Trent Reznor arr. Melissa Dunphy (double SATB choir)

Requiem (ca. 1932/1933, prem. 1980)

Herbert Howells (double SATB choir)

I. Salvator mundi

II. Psalm 23

Talitha McCall, soprano

Laney Armstrong, mezzo soprano

Eli Traverse, tenor

III. Requiem aeternam (1)

IV. Psalm 121

Tyler Kruse, baritone

Jacob Mayes, tenor

V. Requiem aeternam (2)

VI. I heard a voice from heaven

Jacob Mayes, tenor

Tyler Kruse, baritone

Jacqueline Green, soprano

**Many thanks to the
Fox Vance Family Foundation
for its long-standing and
generous support of the
Mid-Columbia Mastersingers and
the Tri-Cities arts community**



TEXTS AND TRANSLATIONS

O VOS OMNES (sung in Latin)

O all you who walk by on the road, pay attention and see: if there be any sorrow like my sorrow. Pay attention, all people, and look at my sorrow: if there be any sorrow like my sorrow.

UBI CARITAS (sung in Latin)

Where acts of kindness and love are, that's where the Divine is.

We are gathered into one by the love of the Anointed One.

Let us rejoice and be glad in that love.

Let us revere and love the living God, and from a sincere heart love each other.

Amen.

LUGEBAT DAVID ABSALON (sung in Latin)

David mourned for Absalom, a pious father for his son,

a grieving old man for his boy:

Ah me! my son Absalom, would God I had died for you,

O my son Absalom!

King David wept for his son with his head covered:

Would God I had died for you, O my son!

Then the King covered his head

and cried with a great voice:

O my son Absalom, O my son!

SLEEP

The evening hangs beneath the moon

A silver thread on darkened dune

With closing eyes and resting head

I know that sleep is coming soon.

“Upon my pillow, safe in bed

A thousand pictures fill my head

I cannot sleep, my mind's a-flight

And yet my limbs seem made of lead.

“If there are noises in the night

A frightening shadow, flickering light

Then I surrender unto sleep

Where clouds of dream give second sight.

“What dreams may come, both dark and deep

Of flying wings and soaring leap

As I surrender unto sleep,

As I surrender unto sleep.”

HURT

I hurt myself today

To see if I still feel

I focus on the pain

The only thing that's real

The needle tears a hole

The old familiar sting

Try to kill it all away

But I remember everything

What have I become?

My sweetest friend

Everyone I know

Goes away in the end

You could have it all

My empire of dirt

I will let you down

I will make you hurt

I wear this crown of (thorns)

Upon my liar's chair

Full of broken thoughts

I cannot repair

Beneath the stains of time

The feelings disappear

You are someone else

I am still right here

What have I become?

My sweetest friend

Everyone I know

Goes away in the end

And you could have it all

My empire of dirt

I will let you down

I will make you hurt

If I could start again

A million miles away

I would keep myself

I would find a way

COLUMBIA CHORALE

With

Mastersingers Youth Choir

Together We Rise

*A choral program celebrating the strength,
resilience, and nobility of the human spirit*

Friday, April 11, 7PM

Saturday, April 12, 2PM

Chief Joseph Middle School

TEXTS AND TRANSLATIONS

REQUIEM

SALVATOR MUNDI

O saviour of the world, who by thy cross and thy precious blood has redeemed us, save us and help us, we humbly beseech thee, O Lord.

PSALM 23

The Lord is my shepherd: therefore can I lack nothing.
He shall feed me in a green pasture: and lead me forth beside the waters of comfort.
He shall convert my soul: and bring me forth in the paths of righteousness, for his name's sake.
Yea, though I walk in the valley of the shadow of death, I will fear no evil: thy rod and thy staff comfort me.
Thou shalt prepare a table before me against them that trouble me: thou hast anointed my head with oil, and my cup shall be full.
But thy loving-kindness and mercy shall follow me all the days of my life: and I shall dwell in the house of the Lord forever.

REQUIEM AETERNAM (I) (sung in Latin)

Rest eternal grant unto them.
And may light perpetual shine upon them.
Rest eternal grant unto them, O Lord.

PSALM 121

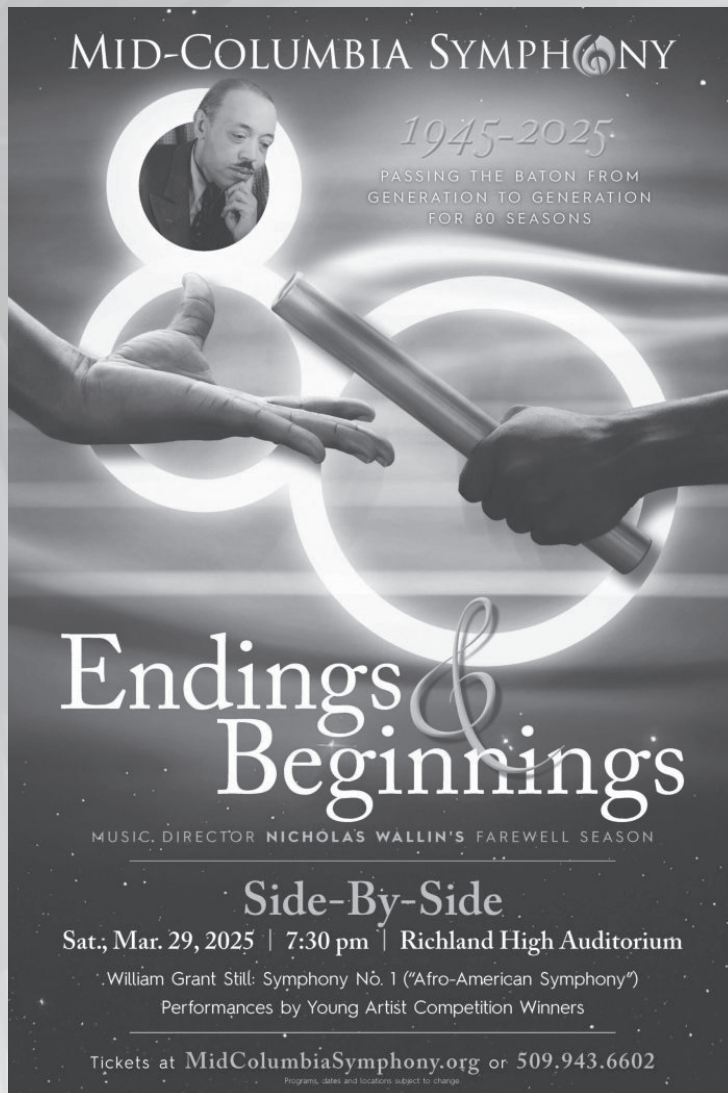
I will lift up mine eyes unto the hills:
from whence cometh my help.
My help cometh even from the Lord:
who hath made heaven and earth.
He will not suffer thy foot to be moved:
and he that keepeth thee will not sleep.
Behold, he that keepeth Israel:
shall neither slumber nor sleep.
The Lord himself is thy keeper:
he is thy defense upon thy right hand.
So that the sun shall not burn thee by day:
neither the moon by night.
The Lord shall preserve thee from all evil:
yea, it is even he that shall keep thy soul.
The Lord shall preserve thy going out, and thy coming in:
from this time forth and for evermore.

REQUIEM AETERNAM (II) (sung in Latin)

Rest eternal grant unto them.
And may light perpetual shine upon them.
Rest eternal grant unto them, O Lord.

I heard a voice from heaven

I heard a voice from heaven saying unto me, Write, from henceforth blessed are the dead which die in the Lord: even so saith the Spirit; for they rest from their labours.



MID-COLUMBIA SYMPHONY

1945-2025
PASSING THE BATON FROM
GENERATION TO GENERATION
FOR 80 SEASONS

Endings & Beginnings

MUSIC DIRECTOR NICHOLAS WALLIN'S FAREWELL SEASON

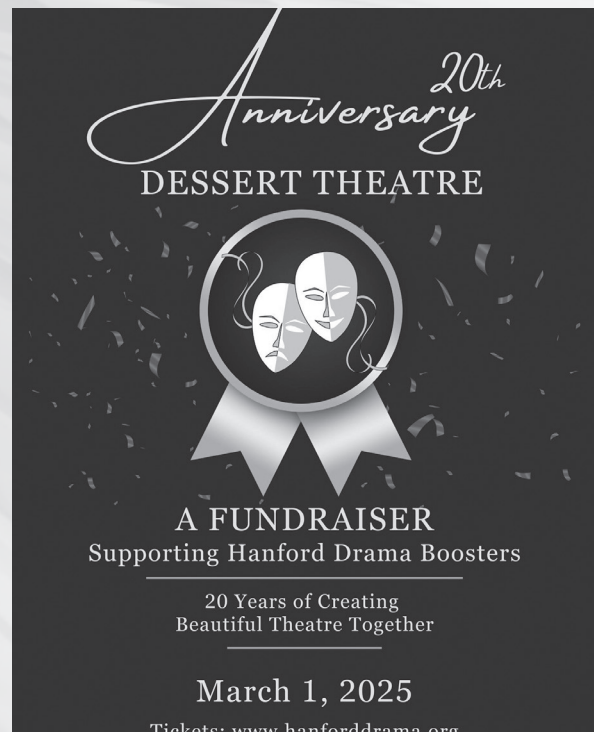
Side-By-Side

Sat., Mar. 29, 2025 | 7:30 pm | Richland High Auditorium

William Grant Still: Symphony No. 1 ("Afro-American Symphony")
Performances by Young Artist Competition Winners

Tickets at MidColumbiaSymphony.org or 509.943.6602

Programs, dates and locations subject to change



20th Anniversary

DESSERT THEATRE

A FUNDRAISER
Supporting Hanford Drama Boosters

20 Years of Creating
Beautiful Theatre Together

March 1, 2025

Tickets: www.hanforddrama.org

THANKS TO OUR DONORS!

*We are very grateful to all of our donors. Every contribution makes a big difference to us.
While every attempt has been made for accuracy, please alert us to any errors.*

Maestissimo

\$25,000+

Fox Vance Family Foundation

Maestoso

\$10,000-\$24,999



ArtsFund & the Paul G. Allen Family Foundation
Mid-Columbia Arts Fundraiser



Women Helping Women Fund Tri-Cities

Con Brio

\$6,000-\$9,999



Washington State Arts Commission

Steven & Julie Wiley*

Vivace

\$2,400-\$5,999



Central Plateau Cleanup Company

Ted & Tina Miller*

Lester & Kathy Payne*

Three Rivers Community Foundation

Espressivo

\$1,800-\$2,399

Laurel & Lynn Adams

Casie Davidson*

Bryan & Emilia Keener*

Mary Peters

William & Maja Shaw

Accelerando

\$1,200-\$1,799

Benita Brown*

Boyce Burdick & Margo McGowan

Joe & Rebecca Francik

Gene Gower*

David & Sylvia Harris*

Lisa Hill

Ronald Johnson & Diane Avant*

Timothy & Stephanie McCall*

Joyce McClanahan

Anne Nolan & John Covey

Scott Rodgers & Britt Hanson*

Cantabile

\$600-\$1,199

Jim & Linda Bauer

Lucinda Borneman*

Mary Dann*

Elizabeth Erickson*

Kevin & Donna Glass*

Jamie Goad*

Jeremiah Griffith*

International Bicycle Polo Federation*

Jonathan & Candice Jones*

Dan & Ellen Kathren*

Miriam Kerzner*

Gregery Levy*

Marjie Mack

Jeffrey & Meng Markillie*

Talitha McCall & Paul Danz*

Jeannine McShane

Andy Miller

Ann Nash

Joel & Debra Rogo

Valerie Silva*

United Way of Benton & Franklin County

Reginald Unterseher & Sheila Dunlop*

Weston & Mary Beth Walker

Libby Watrous

Sostenuto

\$300-\$599

Steve & Bonnie Baker

Elaine Ballou

Michey & Luana Beary

In Memory of Steve Blodgett

Sharon Burns - First Aid Ed*

Cassandra Cyprien

Jonathan & Erin Dickey*

Brian & Paige English*

Gregory & Catherine Exarhos

Clarissa Fraley*

Richard & Danica Garcia

Annette Gordon

Jane Hedges

Hole In The Ocean, Inc*

Amber Johnson*

Tanya Knickerbocker*

Kerry Lorenzo

Curtis and Blanca Mokler

Larry Morris

John Masulonis & Alex Roeder*

Fred & Connie Raffa

Evan & Joan Rosenberg

Michael Sackschewsky & Judith Pottmeyer*

Edward Siciliano

Carolyn Simon

Matt Smith

Thomas Weber

John Williams*

Grazioso

\$180-\$299

Emma Barnes*

Hannah Bonham*

Carla Chiotti

Cassandra Cyprien

Ruth Ann Hickey

Matt & Theresa Monroe

Ann Roseberry

Michael & Patricia Scott

Barbara Tanner

Chuck & Beverly Torelli

Scott & Jessie Wagnon*

Rick & Chris Walling

Dolce

\$100-\$179

Elaine Bacon*

Carl Baker*

Melinda Brown

Michelle Carey

Jennifer Childers

Dan Clark

Judith Connell

April Connors

Paul Davis

Kay Deffenbaugh*

Chris & Nancy Doran

Terri Geluso

Steve Ghan*

Glenn & Mitzi Holmes*

LeAnne Johnson

Jeff Kissel*

Joshua Maloney

James & Martha Mather

Joe McCall*

Melvin McElroy

Maximiano Mendez*

Nina Multari

Jim & Beverly Noyce

Carson & Holli Roach*

Julie Robertson

Chris Rose

Quinn & Renee Smith

Anna Tadlock

Muriel Templeton

Caryl Thomason

Carolyn Williams

Charles & Kathleen Wilson*

***Continuo Donors**

**To make a gift to support our concerts and outreach,
email us at info@mcmastersingers.org, call 509-460-1766,
donate online at www.MCMastersingers.org or at
Venmo @mcmastersingers, or scan the QR code to the right**



venmo



MID-COLUMBIA MASTERSINGERS

Transforming lives through the power of choral music

BOARD OF DIRECTORS

Emilia Keener, President
Danica Garcia, Vice President
Clarissa Fraley, Treasurer
Bridget Canazaro, Secretary
Laurel Adams
Daphne Jackson
Logan LaPierre
Angela Wood

STAFF

ARTISTIC DIRECTOR

Justin Raffa

OFFICE MANAGER

Hannah Bonham

ASSOCIATE CONDUCTOR

Reginald Unterseher

PERFORMANCE CHOIRS ACCOMPANIST

Stephanie Steele

COLUMBIA CHORALE CONDUCTOR

Marianne Larsen

COLUMBIA CHORALE ACCOMPANIST

Cheryl Cannard

MASTERSINGERS YOUTH DIRECTOR

Debi Teague

MASTERSINGERS YOUTH ACCOMPANIST

Kirsten Sauey Hofmann

ADDRESS

1407A Goethals Dr
Richland WA 99352

CONTACT INFORMATION

509-460-1766
info@MCMastersingers.org
www.MCMastersingers.org

Follow us on Facebook and Instagram



ARTS CENTER
TASK FORCE

Arts Center Task Force is the 501c3 organization working to build the Mid-Columbia Performing Arts Center; a state-of-the-art venue and gathering space that will elevate the perception of the Tri-Cities as a vibrant destination to live, work, stay, and play by providing a home for our many excellent performing arts organizations, including the Mid-Columbia Mastersingers.

Learn more at: artscentertaskforce.com



Celebrate St. Patrick's Day!

Friday, March 14

Moonshot Brewing, Kennewick

Monday, March 17

The Palm, Benton City

Beer Choir is the choir that sings while drinking beer! Come join us in the grand old tradition of pub singing. Beer Choir Hymnals are provided. All are welcome!



A NIGHT AT THE OPRY

A COUNTRY WESTERN CELEBRATION
MARCH 15, 2025 - MCAF GALA

THREE RIVERS CONVENTION CENTER, KENNEWICK

Get ready to dust off your boots and don your western wear for
A Night at the Opry!

Join us for a wonderful evening dedicated to supporting and celebrating the arts in our community. This gala supports four arts organizations in the Tri-Cities: Mid-Columbia Ballet, Mid-Columbia Symphony, Mid-Columbia Mastersingers, and Mid-Columbia Musical Theatre.

Your investment is vital to these organizations' success!

Tickets and info:

mcaf-tc.org



MID-COLUMBIA
ARTS
FUNDRAISERS